

诗歌卷二

冰夫 著

冰夫文集



上海三联书店

冰夫文集

周建
题

诗歌卷二

冰夫 著



上海三联书店



奥列新书发布会（2004）
奥列与冰夫在悉尼



艾青、雁翼率领诗人访问团在青岛太平角留影（1978）
前排傅仇、右起：傅天琳（女）、白渔、冰夫、宁宇、满锐。后排左起：唐大同、王文华、李根宝、刘崇善、孙静轩、苗得雨、石英、罗达成、柴树森、郑成义、吴越



1983年上海文联文学院在南京栖霞山举办“红叶诗会”
右起：宁宇、杜宣和夫人叶露茜、冰夫



蒙古乌兰巴托第26届世界诗人大会（2006）
作者与当届大会副主席雁翼合影



日本第五届国民文化节・爱媛90
冰夫获俳句获奖应邀访日。(1990)



冰夫获奖汉语俳句《苏州卖花女》
(1990)



授奖大会 (1990)
右起: 评委瞿麦、冰夫、
大会主席及英、法、意等
俳句获奖者。

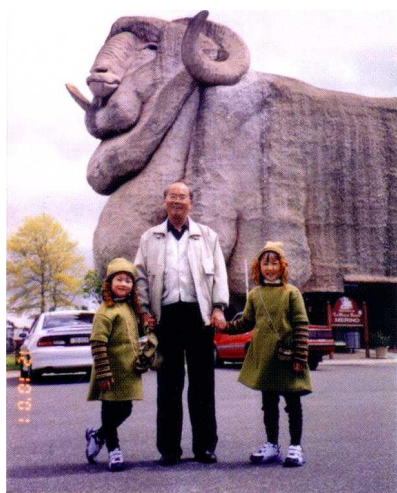


冰夫接受NHK 电台采访,
评委瞿麦兼任翻译 (1990)

第21届世界诗人大会在悉尼召开（2001）
左起第四人为大会主席 Robyn 女士、黄雍廉、罗宁、李富祺、冰夫

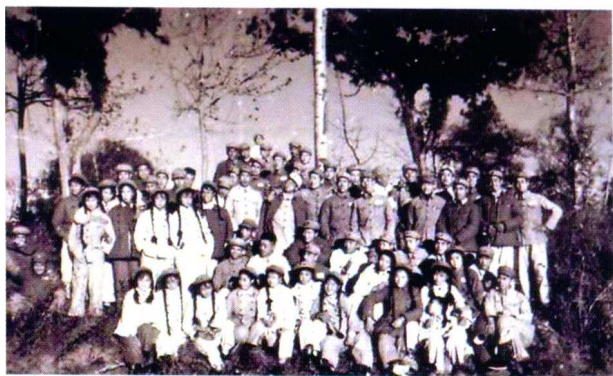


与会的香港诗人犁青（中）、张诗剑（左1）和冰夫（2001）



澳洲酒井园诗社新春诗会。(2001)
前排左起：陈积民、雪阳、谭先生、冰夫、黄雍廉、西彤、林桂生、何与怀、刘雨生，后排进生、罗文俊、王云梅、陈尚慧、陈弘莘、洪如冰、巫述、璇子、广海、李普（右1）、西贝（右2）

酒井园诗社的两个小诗人等等
(Anna 右)、象象 (Candy 左)
(2001)



中国人民志愿军 26 军文工团
在朝鲜梧木水（1951）



作者采访“鸡雄山英雄连”排长宋兰君（1951）



堂弟王非访问以色列，在拉宾墓前（1995）



堂弟王小平、堂妹王小云与
作者夫妇（2010）

目 录

· 消失的海岸 ·

代序一 乾坤万里眼 时序百年心

——读冰夫《消失的海岸》 马 白 3

代序二 看海的诗人

——兼评冰夫先生新作《消失的海岸》 璇 子 8

代序三 海,遗忘的家园——读冰夫先生的诗有感 雪 阳 14

第一辑 俯视波涛

看海的人 18

裸露的礁岩 20

浮游的鱼 22

玫瑰湾 24

一行大雁飞过 25

帕拉玛塔河 27

河滨小站 29

布里斯本的黄昏	31
夜在滑浪者天堂	32
海上云霞也在变幻容颜	34
原住民舞蹈印象	35
月夜凝视	37
面对波涛	38
植物湾小立	40
悉尼夏夜奏鸣曲	42
月光潮	44
夜的悉尼港	46
海之泪	48
霜浸的叶——写在北悉尼一座古旧豪宅	50
悉尼小夜曲	52
无题	54
朋友	55
翱翔的鸽群	57
悉尼街头一瞥	59
写给夏夜	61
短笛吹静了黄昏	63
偶感	65
清水豆腐	67
漂浮之夜与死神对话	69
和平鸽,并未老去.....	72

第二辑 十四行诗

澳大利亚四季梦幻曲(六首)	74
---------------------	----

未曾泯灭的恋歌(四首)	81
-------------------	----

第三辑 倾听秋风

踏着落叶走进深秋	86
杜鹃声声	88
秋夜细雨如丝	90
倾听秋风	92
向日葵——忆凡·高	94
酒井园——和雪阳、璇子、西彤诸兄	96
反刍	98
永远迷离的梦	100
湖畔	102
眺	103
霜夜	105
梦归	106
夕阳美	108
情人港随想	110
小路	112
缤纷的落英	114
冬天的童话	116
惠通桥头	118
走进故乡的柳林	120
河边	121
雨夜窗口	123
梦醒黄昏	125

沉船悼歌·····	127
一首没有伴奏的哀歌——痛悼诗人音乐家徐永年·····	129
远方·····	131
生命,在这里终止·····	133
安魂曲——献给“登九天兮抚彗星”的人·····	135

第四辑 海与海岸

航海者之歌·····	139
消失的海岸·····	147

第五辑 野芹之歌

云雀——致孙静轩·····	156
事如春梦了无痕——答于之·····	158
附:秋云淡淡寄冰夫····· 于 之	160
高飞的鸟——致赵丽宏·····	162
溪流清澈——致马白教授·····	165
读《聒噪的时代》——致朱大可·····	167
岭南才子——《澳华文人百态》读后致奥列·····	169
墨尔本之秋——致陆扬烈·····	171
飞翔的旅者——壬午除夕遥寄雪阳·····	173
远去的旅人——赠庄伟杰·····	175
伊洛瓦底江泳者——赠蒋子龙·····	177
茵丽湖晨曲——赠王火·····	178
冰乌伦春天的季节——赠王扶·····	179
秋天的杜鹃花——致谢其规·····	180

悉尼五月——再致赵丽宏	182
遥望诗的星空——赠犁青、野曼	184
致大雁——写给祝平雁	186
白桦树——致 VERA(维拉)	189
一棵碧绿碧绿的树——赠王生	191
夕阳燃烧的光彩	
——致郭毅为暨逍遥同乐会诸友人	193

第六辑 附录

读《消失的海岸》——致冰夫	振 铎	195
苍茫岁月谁操刀		
——读冰夫先生《七十抒怀》有感	雪 阳	204
绚丽的秋歌——冰夫近年诗作欣赏	振 铎	208
致旅澳友人冰夫	于 之	215
读海峡雁南飞——答冰夫《致大雁》	夏 伊	217
赠冰夫	谢其规	219
写诗的人不言老——致诗人冰夫	田永昌	221
《消失的海岸》后记	冰 夫	223

· 看海的人 ·

The Sea Watcher

南天明月故园心(序)

——读冰夫新著《看海的人》	黄雍廉	229
---------------------	-----	-----

面对波涛
Facing the waves

看海的人	235
The Sea Watcher	237
春之歌	239
Song of Spring	240
一行大雁飞过	242
A Row of Wild Swans Flying By	244
玫瑰湾	246
Rose Bay	247
裸露的礁岩	249
Bare Rocks	251
月夜凝视	253
Staring at the Moonlight	254
帕拉玛塔河	255
Parramatta River	257
浮游的鱼	259
Like a Drifting Fish	261
夏夜之歌	263
Song of Summer Night	264
原住民舞蹈印象	266
Impressions of an Aboriginal Dance	268
布里斯班的黄昏	270
Dusk in Brisbane	271

河滨小站	272
Riverside Stop	274
夜的悉尼港	276
Sydney Harbor at Night	278
事如春梦了无痕	280
It's Like Spring Dream Without Any Vestiges	282
永远迷离的梦	284
A Dream Forever Bewildered	286

倾听秋风

Listening to the autumn wind

踏着落叶走进深秋	288
Treading through Fallen Leaves I Enter Late Autumn	290
倾听秋风	292
I Listen to the Autumn Wind	294
秋夜细雨如丝	296
Drizzly Autumn Night	298
杜鹃声声	300
Cuckoos Are Calling	302
走进故乡的柳林	304
The Willow Grove in My Home Town	305
汉语小诗(五首)	307
Five Pai Verses Chinese	309
在双湾,遂想起双溪	311
Double Bay, Double Stream	313

向日葵——忆凡·高	315
The Sunflower——In Memory of Van Gogh	317
岭南才子——《澳华文人百态》读后赠奥列	319
Genius of South of the Five Ridges——Reading Kalei-	
doscope of Australian Chinese Writers For Alex	321
海,遗忘的家园——读冰夫先生的诗有感	雪 阳 323

· 冰夫短诗选 ·

SELECTED POEMS OF BING FU

远行	329
A LONG JOURNEY	330
双子座	331
GEMINI	332
流星	333
METEOR	334
南国过客	335
A PASSER-BY FROM THE SOUTH	336
燕子	337
A SWALLOW	338
苏州雨景	339
SCENES IN THE RAIN IN SUZHOU	340
太湖	341
THE TAIHU LAKE	342
凝望	343
GAZING	344

菖蒲剑	345
THE SWORD OF CALAMUS	346
等	347
WAITING	348
秋瑾纪念碑	350
THE MONUMENT TO LADY QIUJIN	352
萤火,缀满夜的屏幕——赠乡村教师	354
FIREFLYS, YOU MAKE A STARRY NIGHT	
——To Teachers in the Countryside	355
悬崖	357
THE CLIFFS	358
远山消失于晚霞中	359
THE DISTANT MOUNTAINS DISAPPEARS IN	
THE SUNSET GLOW	360
魂归	362
RETURN OF MY SOUL	363
萨克斯管吹奏者	364
THE SAXOPHONE PLAYER	365
杜鹃	366
THE CUCKOO	367
黄河堤边的杞柳	368
THE CHINESE WILLOW BY THE YELLOW	
RIVER DAM	369
猎鹿	370
DEER HUNTING	371
筑路者墓碑	372

TOMBSTONE TO THE ROAD CONSTRUCTOR	373
夕阳	375
THE SUNSET	376
密林深处寻觅星星	377
SEEKING STARS IN THE FOREST	378
澜沧江上	379
ON THE LANCANGJIANG RIVER	380
半月湾	381
THE HALF-MOON BAY	383
海笑	385
SMILES OF THE SEA	386
梦之向往	387
PURSUIT OF DREAMS	388
海岸微雨——给小女	389
THE TENDER RAIN ON THE BEACH——To my Youngest Daughter	391
叹息	393
SIGHS	394
云，飘往远方	395
THE CLOUDS ARE FLYING INTO THE DISTANCE	396

· 远去的群山 ·

Distancing Mountains

序言一 英雄的悲歌 历史的悲剧

——序冰夫《远去的群山》..... 张奥列 399

序言二 巍峨群山天际隐

——冰夫叙事长诗《远去的群山》读后	振 铎	406
序诗		411
第一章 一个海外游子迷醉在沂蒙山麓		414
第二章 幽灵与老人的对话:爱是永恒		422
第三章 震撼西方世界的长津湖之战		429
第四章 死神与爱神相遇在血火间隙		436
第五章 披着夜色驰向汉江北岸		452
第六章 穿过炮火硝烟,爱是漫长的旅途		462
第七章 临津江畔的英雄乐章		477
第八章 梦幻一样,奇遇在凯旋门		489
第九章 朝鲜战争灾难的不幸弃儿		498
第十章 苍茫岁月,誓愿何日实现		503
第十一章 曹牧云由北京至上海途中的梦		512
第十二章 曹牧云和江惠在苏州久别重逢		525
尾声		535
《远去的群山》后记		537
附录:有关《远去的群山》的十三封信		540